

Distr.
LIMITED

A/C.3/48/L.45
30 November 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия
ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
Пункт 114b повестки дня

ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ
АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ
ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ
ЧЕЛОВЕКА И
ОСНОВНЫХ СВОБОД

Бангладеш, Вьетнам, Габон, Гана, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Ирак,
Иран (Исламская Республика), Китай, Корейская Народно-Демократическая
Республика, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Малайзия,
Мексика, Намибия, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан,
Перу и Судан: проект резолюции

Укрепление деятельности Организации Объединенных Наций в области
прав человека путем содействия международному сотрудничеству и
значению неизбирательности, беспристрастности и объективности

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая свою веру в основные права человека, в достоинство и ценность человеческой личности, в равноправие мужчин и женщин и в равенство прав больших и малых наций, а также свою решимость содействовать социальному прогрессу и улучшению условий жизни при большей свободе,

учитывая, что одной из целей Организации Объединенных Наций является развитие дружественных отношений между нациями на основе уважения принципа равноправия и самоопределения народов, а также принятие других соответствующих мер для укрепления всеобщего мира,

учитывая также, что одной из целей Организации Объединенных Наций является осуществление международного сотрудничества в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола, языка и религии,

93-67033.R 011293 011293

/...

напоминая, что в соответствии со статьей 55 Устава Организации Объединенных Наций Организация содействует всеобщему уважению и соблюдению прав человека и основных свобод для всех с целью создания условий стабильности и благополучия, необходимых для мирных и дружественных отношений между нациями, основанных на уважении принципа равноправия и самоопределения народов, и что в соответствии со статьей 56 все члены Организации обязуются предпринимать совместные и самостоятельные действия в сотрудничестве с Организацией для достижения целей, изложенных в статье 55,

вновь заявляя, что государства-члены в своей деятельности в области прав человека должны по-прежнему соблюдать положения Устава,

стремясь к достижению дальнейшего прогресса в международном сотрудничестве в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам,

считая, что такое международное сотрудничество должно опираться на принципы, закрепленные в международном праве, особенно в Уставе, а также во Всеобщей декларации прав человека 1/, Международных пактах о правах человека 2/ и других соответствующих документах,

будучи глубоко убеждена в том, что деятельность Организации Объединенных Наций в этой области должна основываться не только на глубоком понимании широкого спектра проблем, которые существуют во всех обществах, но и на полном уважении политических, экономических и социальных реалий каждого из них в строгом соответствии с целями и принципами Устава и во имя основополагающей цели поощрения и развития уважения к правам человека и основным свободам путем международного сотрудничества,

вновь подтверждая свои резолюции 45/163 от 18 декабря 1990 года, 46/129 от 17 декабря 1991 года и 47/131 от 18 декабря 1992 года,

учитывая свои резолюции 2131 (XX) от 21 декабря 1965 года, 2625 (XXV) от 24 октября 1970 года и 36/103 от 9 декабря 1981 года,

принимая во внимание резолюцию 1993/59 Комиссии по правам человека от 9 марта 1993 года,

вновь подтверждая важность обеспечения универсальности, объективности и неизбирательности рассмотрения вопросов прав человека, как это было подтверждено на второй Всемирной конференции по правам человека, состоявшейся в Вене 14-25 июня 1993 года,

1/ Резолюция 217 А (III).

2/ Резолюция 2200 А (XXI), приложение.

сознавая тот факт, что поощрение, защита и полное осуществление всех прав человека и основных свобод как вопросы, законно волнующие мировое сообщество, должны опираться на

принципы неизбирательности, беспристрастности и объективности и не должны использоваться в политических целях,

подтверждая значение объективности, независимости и осмотрительности специальных докладчиков и представителей по тематическим вопросам и странам, а также членов рабочих групп при выполнении ими своих мандатов,

подчеркивая, что государства обязаны поощрять и защищать права человека и выполнять обязательства, взятые ими в соответствии с международным правом, особенно Уставом, а также различными международными документами в области прав человека,

1. вновь заявляет, что в силу принципа равноправия и самоопределения народов, закрепленного в Уставе Организации Объединенных Наций, все народы имеют право свободно, без вмешательства извне, определять свой политический статус и осуществлять свое экономическое, социальное и культурное развитие и что каждое государство обязано уважать это право в рамках положений Устава, включая уважение территориальной целостности;

2. подтверждает, что цель Организации Объединенных Наций и задача всех государств-членов – поощрять в сотрудничестве с Организацией права человека и основные свободы и развивать уважение к ним и сохранять бдительность в отношении нарушений прав человека, где бы они ни происходили;

3. призывает все государства-члены в их деятельности по защите и поощрению прав человека, включая развитие дальнейшего международного сотрудничества в этой области, руководствоваться Уставом, Всеобщей декларацией прав человека, Международным пактом об экономических, социальных и культурных правах 3/, Международным пактом о гражданских и политических правах 3/ и другими соответствующими международными документами и воздерживаться от действий, несовместимых с этими международно-правовыми основами;

4. считает, что международное сотрудничество в этой области должно внести действенный и практический вклад в решение неотложной задачи предотвращения массовых и грубых нарушений прав человека и основных свобод для всех и в укрепление международного мира и безопасности;

5. подтверждает, что поощрение, защита и полное осуществление всех прав человека и основных свобод как вопросы, законно волнующие мировое сообщество, должны опираться на принципы неизбирательности, беспристрастности и объективности и не должны использоваться в политических целях;

3/ См. резолюцию 2200 А (XXI), приложение.

6. предлагает всем органам в рамках системы Организации Объединенных Наций, занимающимся вопросами прав человека, в частности специальным докладчикам и представителям, независимым экспертам и рабочим группам, должным образом учитывать содержание настоящей резолюции при выполнении своих мандатов;

7. выражает убежденность в том, что непредвзятый и справедливый подход к вопросам прав человека способствует развитию международного сотрудничества, а также эффективному поощрению, защите и осуществлению прав человека и основных свобод;

8. подчеркивает в этом контексте сохраняющуюся необходимость в беспристрастной и объективной информации о политическом, экономическом и социальном положении и событиях во всех странах;

9. предлагает государствам-членам рассмотреть вопрос о принятии – при необходимости в рамках своих соответствующих правовых систем и в соответствии с их обязательствами согласно международному праву, особенно Уставу, и международным документам по правам человека – мер, которые они могут счесть необходимыми для достижения дальнейшего прогресса в международном сотрудничестве в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам;

10. предлагает Комиссии по правам человека продолжить на своей пятидесятой сессии рассмотрение путей и средств укрепления деятельности Организации Объединенных Наций в этой области на основе настоящей резолюции и резолюции 1993/59 Комиссии;

11. постановляет рассмотреть данный вопрос на своей сорок девятой сессии по пункту, озаглавленному "Вопросы прав человека".
